

日本鐵鋼協會記事

◎理事會

大正十三年十二月三日(水曜日)午後五時より本會事務所に於て理事會を開き左記事項に就て協議せり。

一、報告

イ、十一月七日事務所移轉の件

ロ、家具購入の件

ハ、十一月十九日農商務省規格統一調査會へ兼て照會の水

管式罐用繼目無鋼管其他四項に關して別段異議無き旨回

答せり

ニ、十二月十三日本多博士觀迎講演會を本會主催、機械學會、日本鑄業會、火兵學會と聯合開催の件

(以上承認)

一、入退會者に關する件

(可 決)

一、滿鐵の「調查時報」と會誌交換の件
一、工學會より照會の工學會々館設立に關し本會の所要室數

其他に關する件

(可 決)

一、其他會務に關する件
當日出席者は河村驍君、俵國一君、香村小錄君、鹽田泰介君等なり。

◎編輯會

大正十三年十二月三日午後五時より本會事務所に於て編輯

會を開き、會誌第拾壹年第壹號の原稿を選定せり、當日出席者は川上義弘君、杉村伊兵衛君、三島徳七君、鹽澤正一君等なり。

◎入退會者

前記理事會に於て入退會を承認せられたる會員左の如し。

入會者 紹介者

藤田鑄業會社棚原鑄山事務所長正員高橋 次郎 桂 侯 國辨 三

東京高等工藝學校精密機械分科同 橋本 宇一 河村驍 河村伊兵衛

三菱鑄業會社常務取締役 同 松隈 三郎 大矢 喜兵 河村驍

大阪市西區立賣堀北通二ノ一七同 石原 善平 新金忠次郎 河村驍

三菱商事會社大阪支店長 同 柳瀬篤二郎 大矢 喜平 河村驍

岩手縣久慈町久慈製鐵所 準員 寺内正太郎 川上 義弘 河村驍

正員 江浪常吉 新金忠次郎 河村驍

同 同 祝仙三郎 河村驍

准員 藤村恒一郎 河村驍

加藤成一 河村驍

同 同 永松文一 河村驍

同 同 秋本時次郎 河村驍

◎製鐵業用術語選定(第十五回)

本年十月號に掲載せる製鐵業用術語選定の結果左の如し之

に關して御意見あらば御通知を乞ふ。

英語	會員より回答語	決定語	摘要要
Alloy.	合金	合金	
Alloy steel.	特殊鋼	合金鋼	
Binary alloy.	二元系合金	二元合金	
Ternary alloy.	三元系合金	三元合金	
Quaternary.	四元系合金	四元合金	
Pr.-Eutectoid cementite (Ferrite.)	プロユーテクト イト(フェライト)	前出セメントイ ト(フェライト)	
Irreversible transforma- tion.	不可逆変態	不可逆変態	
Irreversible steel.	不可逆鋼	不可逆鋼	
Reversible transforma- tion.	可逆変態	可逆変態	
Reversible steel.	可逆鋼	可逆鋼	
Temper colour.	反淬色、テンバー ー・カラー	焼戻色	
Salt bath.	鹽浴	塩浴	
Quenching(Hardening.)	健淬、急冷 液	焼入 焼入液	
Quenching liquid.	青色脆性	青脆性	
Blue shortness.			
Cold shortness.	冷間脆性、常溫 脆性	冷脆性	
Red(hot) shortness.	赤熱脆性、赤色 脆性	赤(熱)脆性	
Ghost line.	ゴースト線	析出線(ゴース ト)	
Graphitisation.	黒鉛化	黒鉛化	
Carbon steel.	炭素鋼	炭素鋼	
High carbon steel.	高炭素鋼	高炭素鋼	
Low carbon steel.	低炭素鋼	低炭素鋼	
Medium carbon steel.	中炭素鋼	中炭素鋼	
Self-Hardening(Air-Har- dening)steel.	自淬鋼	自淬鋼	

Stainless steel (Rustless iron).	不銹鋼	無錫鋼
Silicon steel.	硅素鋼	珪素鋼
Chrome steel.	クローム鋼	クローム鋼
Tool steel.	工具鋼	工具鋼
Seasoning.	時効	放置
Season crack.	—	自然割れ
Aging.	時效	
Steel in hardening.	内力硬化	
Immersion test.	浸漬試験	
Diaimeter.	膨脹計數測定裝置	膨脹計
Magneto meter.	マグネット・メータ	磁氣計
Abrasion test.	磨擦試験、磨耗試驗	磨滅試驗
Permanent magnet.	永久磁石	永久磁石
Plastic deformation.	粘性歪	粘性歪
Equilibrium diagram.	平衡圖(曲線)	平衡圖
Finishing temperature.	仕上溫度	仕上溫度